联合国 S/2006/609

安全理事会

Distr.: General
3 August 2006
Chinese
Original: English

2006 年 8 月 3 日伊拉克常驻联合国代表给秘书长的信

谨附上伊拉克共和国外交部长霍希亚尔·扎巴里就延长联合国伊拉克援助团(联伊援助团)一事给你的信。

常驻代表

大使

哈米德·阿尔巴亚蒂（签名）

06-45490 (C) 030806 030806

2006 年 8 月 3 日伊拉克常驻联合国代表给秘书长的信的附件

联合国伊拉克援助团（联伊援助团）的任务期限定于 2006 年 8 月 11 日结束。伊拉克政府请求将联伊援助团的任务期限再延长 12 个月，但伊拉克政府有权请求提前结束。

伊拉克政府不会忘记联伊援助团在伊拉克从独裁向民主过渡过程中发挥的历史性作用。联伊援助团的最初任务是在你 2003 年 7 月 17 日报告（S/2003/715）基础上由安全理事会 2003 年 8 月 14 日第 1500（2003）号决议规定的。我们同样不会忘记，在这之后不久，联合国、伊拉克和国际社会在 2003 年 8 月 19 日遭受了一个无法估量的损失——恐怖分子杀害了秘书长的特别代表塞尔希奥·比埃拉·德梅洛以及联伊援助团的其他官员和工作人员。但是，联合国在第二年就通过联伊援助团回到了伊拉克，执行安全理事会 2004 年 6 月 8 日第 1546（2004）号决议制定的更为广泛的任务。

当时，安全理事会授权联伊援助团，除其他外，在协助伊拉克政府和人民完成政治进程方面发挥主导作用，使立宪政府在历经 50 年后第一次重新建立起来。由于认识到仍然需要联伊援助团发挥这一作用，安全理事会在 2004 年 8 月 12 日第 1557（2004）号决议中将联伊援助团的任务期限又延长了一年。在这一年中，联伊援助团协助临时政府筹备并举行了伊拉克历史上最自由和最公正的选举，并协助过渡政府建立机构，起草永久宪法，帮助建立其他法治机构。2005 年 8 月 11 日，安全理事会在第 1619（2005）号决议中再次延长联伊援助团的任务期限，又一次突出表明联伊援助团继续发挥作用的重要性。当然，安全理事会在第 1619（2005）号决议中强调，联伊援助团在伊拉克的作用依伊拉克民选政府的要求而定，因为安理会在第 2 段中保证，如伊拉克政府要求，将提前审查这一任务期限。

虽然《过渡行政法》设想的并经安理会第 1546（2004）号决议核准的政治进程已经正式结束，但是，要继续建设民主的法律和政治机制，重新建立法治和民间社会，进行全国对话建设和平与安全，重建伊拉克支离破碎的物质和经济基础设施以造福今世后代伊拉克人，在这些方面，伊拉克人还有许多工作要做。伊拉克政府相信，在我们和联伊援助团携手建设一个繁荣昌盛安定睦邻的伊拉克过程中，联伊援助团可以继续发挥重要作用，帮助我们实现这些目标和其他目标。

为此，而且由于我们需要联合国积极参与，通过一个国际联络小组向伊拉克人民提供国际援助，伊拉克政府请求再次延长联伊援助团的任务期限 12 个月，但伊拉克政府有权请求安全理事会提前结束之。

外交部长

霍希亚尔·扎巴里（签名）